

Ensemble bonnet, snood et masque

Hat, snood and face mask set — Muts, colsjaal en mondmasker

BERGERE DE FRANCE

Une laine de qualité fabriquée en France

ENSEMBLE, FAVORISONS LA FABRICATION FRANÇAISE

Bergère de France est une filature familiale, installée à Bar-le-Duc, au cœur de la Lorraine depuis 1946. De la création des fils à l'expédition des pelotes, de la recherche de style à la réalisation des livres et magazines, toutes ces étapes sont réalisées en France dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous favorisez une production locale et encouragez le savoir-faire français.



Une fabrication et une qualité maîtrisée

En tant que fabricant, nous apportons un grand soin à la qualité de nos fils. Nous maîtrisons et contrôlons ainsi directement toutes les étapes de la production.

Nous assurons dans notre usine les grandes étapes de fabrication du fil à tricoter : la teinture, la préparation, la filature, l'assemblage, le retordage, la finition et la mise en pelote des fils.

Une filature éthique

Nous avons à cœur de sélectionner des matières premières respectueuses de l'environnement et du bien-être animal. Nos laines proviennent d'élevages d'Uruguay et de Nouvelle-Zélande reconnus pour la qualité de leurs fibres. Nous utilisons du coton d'Égypte issu d'une agriculture biologique. Les matières synthétiques proviennent d'une entreprise Européenne que nous avons sélectionné pour son niveau de qualité.

- La Laine Française -

FABRICANT FRANÇAIS DE LAINE
DEPUIS 1946

Ensemble bonnet, snood et masque



MÉRINOS 7

Orge 20999
Flanelle 20996

Taille unique

PELOTES	
	3
	1



FRANÇAIS

AIGUILLES

n° 5,5 - 6 et 6,5
aig. circulaire n° 5,5

ACCESSOIRES

1 pompon fourrure à clipser
flammé beige Ø 15 cm réf. 50192
2 pressions plates Ø 20 mm
réf. 67701 (lot de 6)

• Points employés

POINT MOUSSE, aig. n° 5,5 - 6 et 6,5.

POINT MOUSSE EN ROND, aig. circulaire n° 5,5.

1er tour (endroit du travail) : Endroit.

2ème tour : Envers.

3ème tour : Endroit.

JERSEY ENDROIT, aig. n° 6 et 6,5.

• Réalisation

BONNET :

Monter **73** m. Flanelle aig. n° 5,5. Tricoter point mousse :

3 rgs Flanelle.

14 rgs Orge.

6 rgs Flanelle.

Puis, continuer Orge aig. n° 6.

A **20** cm de hauteur totale, tricoter **1** m. endroit, * **2** m. ensemble endroit, **6** m. endroit *, répéter de * à *.

Tricoter **5** rgs sur les **64** m. restantes.

Au rg suivant, tricoter **1** m. endroit, * **2** m. ensemble endroit, **5** m. endroit *, répéter de * à *.

Tricoter **3** rgs sur les **55** m. restantes.

Au rg suivant, tricoter **1** m., * **2** m. ensemble endroit, **4** m. endroit *, répéter de * à *.

Continuer ces diminutions encore 2 fois tous les 4 rgs, 2 fois tous les 2 rgs.

Puis, glisser un fil dans les **10** m. restantes, serrer et arrêter.

Finitions :

Faire la couture du bonnet en prévoyant un revers de **6** cm.

Sur le revers, coudre la partie bombée d'une pression de chaque côté du bonnet à **14** cm de la couture en prenant toutes les épaisseurs afin de maintenir le revers.

Coudre la partie bombée de la pression du pompon au sommet du bonnet et clipser le pompon.

MASQUE :

Monter **25** m. Orge aig. n° 6.

Tricoter jersey endroit en augmentant de chaque côté tous les 2 rgs 3 x 4 m.

Tricoter **2** rgs sur les **49** m. obtenues, puis rabattre de chaque côté tous les 2 rgs 3 x 4 m. et les **22** m. restantes.

Bordure :

Avec l'aig. circulaire n° 5,5, en tricotant relever **101** m. Flanelle tout autour du masque.

Tricoter **3** tour point mousse **en rond** et rabattre toutes les m. en les tricotant envers.

Finitions :

Sur l'envers du travail, à chaque extrémité du masque, coudre la partie trouée des pressions.

SNOOD :

Monter **70** m. Flanelle aig. n° 6. Tricoter **8** rgs point mousse.

Continuer jersey endroit Orge aig. n° 6,5 en répartissant **13** augmentations au 1er rg (= **83** m.).

A **19** cm de hauteur totale, sur l'envers du travail répartir **13** diminutions. Sur les **70** m. restantes, continuer point mousse aig. n° 6 en tricotant :

7 rgs Flanelle.

15 rgs Orge.

4 rgs Flanelle.

Puis, rabattre toutes les m. en les tricotant endroit sur l'envers du travail.

Assembler les petits côtés du snood en prévoyant un revers de **8** cm (= côté m. rabattues).

Maintenir le revers par un point de couture.

Hat, snood and face mask set



One size	
BALLS	
Orge 20999 (A)	3
Flanelle 20996 (B)	1

MÉRINOS 7

Orge 20999 (A)
Flanelle 20996 (B)

ENGLISH

KNITTING NEEDLES
5.5 mm, 6.0 mm and 6.5 mm
5.5 mm circular needles

ACCESSORIES
1 beige clip-on fur pompom
Ø 15 cm ref. 50192
2 flat press studs Ø 20 mm
ref. 67701 (pk of 6)

• Stitches used

GARTER STITCH (G. ST), using 5.5 mm, 6.0 mm and 6.5 mm needles.

GARTER STITCH (G. ST) IN THE ROUND, using 5.5 mm circular needles.

Row 1 (right side): k.

Row 2: p.

Row 3: k.

STOCKING STITCH (ST ST), using 6.0 mm and 6.5 mm needles.

• To make

HAT:

Using 5.5 mm needles and B, cast on **73** sts. Work in G. st as follows:
3 rows with B.
14 rows with until work measures.
6 rows with B.

Then change to 6.0 mm needles and A and continue until work measures **20** cm (**7¾** in) total.

Then work as follows: k 1, * k2 together, k 6 *, repeat from * to *.

Work **5** rows on the remaining **64** sts.

Next row: k 1, * k2 together, k 5 *, repeat from * to *.

Work **3** rows on the remaining **55** sts.

Next row: k 1, * k2 together, k 4 *, repeat from * to *.

Continue those decreases twice more every 4th row, twice every 2nd row.

Then thread yarn end through the remaining **10** sts, pull tight and fasten off.

FINISHING:

Sew back seam of hat, allowing for a **6** cm (**2¼** in) folded edge.

On folded edge, sew the rounded part of a press stud at each end of hat, **14** cm (**5½** in) away from seam, sewing through all layers to stitch hem in place.

Sew rounded part of press stud to top of hat and clip on the pompom.

MASK:

Using 6.0 mm needles and A, cast on **25** sts.

Work in St st and increase at each end every 2nd row: 4 sts 3 times.

Work **2** rows on the **49** sts obtained, then cast off at the beginning of every row 4 sts 6 times and the remaining **22** sts.

Border:

Using 5.5 mm circular needles and B, pick up and knit **101** sts around all edges of mask.

Work **3** rows in G. st in the round and cast off all sts purlwise.

FINISHING:

On wrong side of work, sew the holed part of press studs to each end of mask.

SNOOD:

Using 6.0 mm needles and B, cast on **70** sts. Work **8** rows in G. st.

Change to 6.5 mm needles and A and increase **13** sts evenly spaced across 1st row (= **83** sts).

Continue as set until work measures **19** cm (**7½** in) total.

On wrong side of work, decrease **13** sts evenly spaced.

Change to 6.0 mm needles and continue in G. st on the remaining **70** sts as follows: **7** rows with B.

15 rows with A.

4 rows with B.

Then cast off all sts knitwise on wrong side of work.

Join the shorter ends of snood, allowing for a **8** cm (**3¼** in) folded edge (= cast off sts edge).

Stitch the folded edge in place.

Secure and weave in ends.

Muts, colsjaal en mondmasker



Éen maat	
BOLLEN	
	3
	1

MÉRINOS 7

Orge 20999
Flanelle 20996



NEDERLANDS

BREINAALDEN

nr. 5,5 - 6 en 6,5

rondbreinld. nr. 5,5

FOURNITUREN

1 beige gevlamde bontpompon

met drukker Ø 15 cm art. 50192

2 platte drukkertjes Ø 20 mm

art. 67701 (pakje van 6)

• Gebruikte steken

RIBBELSTEELK, nld. nr. 5,5 - 6 en 6,5.

RIBBELSTEELK IN HET ROND,
rondbreinld. nr. 5,5.

1e nld. (goede kant van het werk) : recht.

2e nld. : averecht.

3e nld. : recht.

RECHTE TRICOTSTEELK, nld. nr. 6 en 6,5.

• Uitvoering

MUTS :

Met nld. nr. 5,5 en Flanelle **73** st. opzetten en als volgt ribbelsteek breien :

3 nld. Flanelle.

14 nld. Orge.

6 nld. Flanelle.

Dan verder breien met nld. nr. 6 en Orge.

Op **20** cm totale hoogte breien : **1** st. recht, * **2** st. samen recht, **6** st. recht *, herhalen van * tot *.

5 nld. breien over de overige **64** st.

In de volgende nld. breien : **1** st. recht, * **2** st. samen recht, **5** st. recht *, herhalen van * tot *.

3 nld. breien over de overige **55** st.

In de volgende nld. breien : **1** st., * **2** st. samen recht, **4** st. recht *, herhalen van * tot *.

Deze minderingen nog **2** keer elke **4e** nld., **2** keer elke **2e** nld. herhalen.

Dan een draad door de overige **10** st. rijgen, aantrekken en afhechten.

Afwerking :

Het naadje van de muts sluiten en hierbij rekening houden met een omslag van **6** cm.

Het bolle deel van een drukkertje op de omslag naaien, aan elke kant van de muts op **14** cm uit de naad, door alle lagen heen om zo de omslag vast te zetten.

Het bolle deel van de drukker van de pompon bovenop de muts naaien en de pompon erop drukken.

MONDMASKER :

Met nld. nr. 6 en Orge **25** st. opzetten.

Rechte tricotsteek breien en hierbij aan beide kanten elke **2e** nld. **3 x 4** st. meerderen.

2 nld. breien over de verkregen **49** st., dan aan beide kanten elke **2e** nld. **3 x 4** st. en de overige **22** st. afkanten.

Rand :

Met de rondbreinld. nr. 5,5 en Flanelle al breiend **101** st. opnemen rondom het mondmasker.

3 nld. ribbelsteek **in het rond** breien en dan alle st. afkanten en ze hierbij averecht breien.

Afwerking :

Aan elk uiteinde van het mondmasker, op de achterkant, het bolle deel van de drukkertjes naaien.

COLSJAAL :

Met nld. nr. 6 en Flanelle **70** st. opzetten en **8** nld. ribbelsteek breien.

Verder breien met nld. nr. 6,5 en Orge in rechte tricotsteek en hierbij over de **1e** nld. **13** meerderingen verdelen (= **83** st.).

Op **19** cm totale hoogte op de achterkant van het werk **13** minderingen verdelen. Over de overige **70** st. verder breien met nld. nr. 6 en als volgt ribbelsteek breien :

7 nld. Flanelle.

15 nld. Orge.

4 nld. Flanelle.

Dan alle st. afkanten en ze hierbij recht breien op de achterkant van het werk.

De korte kanten van de colsjaal aan elkaar naaien en hierbij rekening houden met een omslag van **8** cm (= kant van de afgekante st.).

De omslag met een klein steekje vastzetten.